



Rücksendauftrag
Ordre de renvoi

An / à:	HEIZMANN AG, CH-5000 Aarau	Ansender / expéditeur (Stempel / tampon)	
Fax:	+41 (0)62 834 06 03		
z.Hd. / à l'att. de			
Datum / date		Kontakt / contact	
		Tel. / tél.	

- Begleitpapiere / docs. d'accompagnement
 Rechnung / facture
 Lieferschein / bulletin de livr.
 andere / autre

Bezeichnung / spécification	Menge / qté

Grund der Rücksendung / raison du retour

- Retourniert für / retourné pour
 Reparatur / réparation
 Austausch / échange
 Garantie / garantie
 Abholadresse / adresse collecte
 wie Absender / comme expéditeur
-
-
-

Der Absender beauftragt hiermit HEIZMANN, den Rücktransport obiger Ware ex Abholadresse zu organisieren. Die Kosten für den Rücktransport gehen zu Lasten des Absenders, HEIZMANN kommt für die Transportversicherung auf. Der Absender verpflichtet sich, die Ware sachgemäss zu verpacken und zu beschriften. Im Falle eines Transportschadens übernimmt der Absender einen allfälligen Selbstbehalt von max. CHF 1'000, im übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von HEIZMANN AG.

Par la présente, l'expéditeur charge HEIZMANN d'organiser à l'ex adresse de retrait le transport de retour des marchandises mentionnées ci-dessus. Les frais de transport de retour vont à la charge de l'expéditeur. Heizmann prend à son compte l'assurance de transport. L'expéditeur s'engage à emballer et étiqueter les marchandises de manière conforme. En cas de dégâts de transport, il prends à sa charge une franchise éventuelle de max. CHF 1'000, par ailleurs sont valables les conditions générales de livraison de HEIZMANN.

Unterschrift Absender
Signature de l'expéditeur

Name
Nom